

IL-KURCIFSS TA' TOLEDO U L- POSIZZJONI MHUX TAS-SOLTU TIEGHU.



Mill-inqas tliet leggendi differenti jippruvaw jispjegaw ghaliex id-driegħ il-lemin ta' Kristu jidher f'livell aktar baxx minn idu tax-xellug, bhallikieku qed jistieden li dawk li jigu jzuruh biex johdilhom b'idejhom.

Għal diversi ragunijiet, il- Cristo de la Vega huwa uniku. Ix-xbieha mahbuba tingarr f'purċi ssjoni fit-toroq ta' Toledo , Spanja, nhar il-Gimgha l-Kbira .

Din ix-xbieha tigi sfilata wkoll kull nhar ta' Gimgha bejn I-Ghid u Pentekoste (seba' Gimghat b'kollox), li tfakkar is- Seba' Kelmiet ta' Kristu fuq is-Salib . Il-poza distintiva tal-Cristo de la Vega tistieden il-mistoqsija dwar ghaliex id-driegħ tal-lemin ta' Kristu mhux imsammar mas-salib. Mill-inqas tliet leggendi differenti jippruvaw jagħtu tifsira. Fihom kollha, ix-xbieha sagra għandha r-rwol ta' imħallef jew ta' xhud, u b'mod mirakoluz twiegeb għal talba.

FLUS DOVUTI

Kif tispjega Mónica Arrizabalaga lil ABC , Patri Antonio de Quintadueñas kiteb kompendju msejjah “ Qaddisin tal-Belt Imperjali ta' Toledo ” fl-1651. Ir-rakkont tieghu dwar il-leggenda tal-Cristo de la Vega jaqra kif gej (it-traduzzjoni hija tagħna):

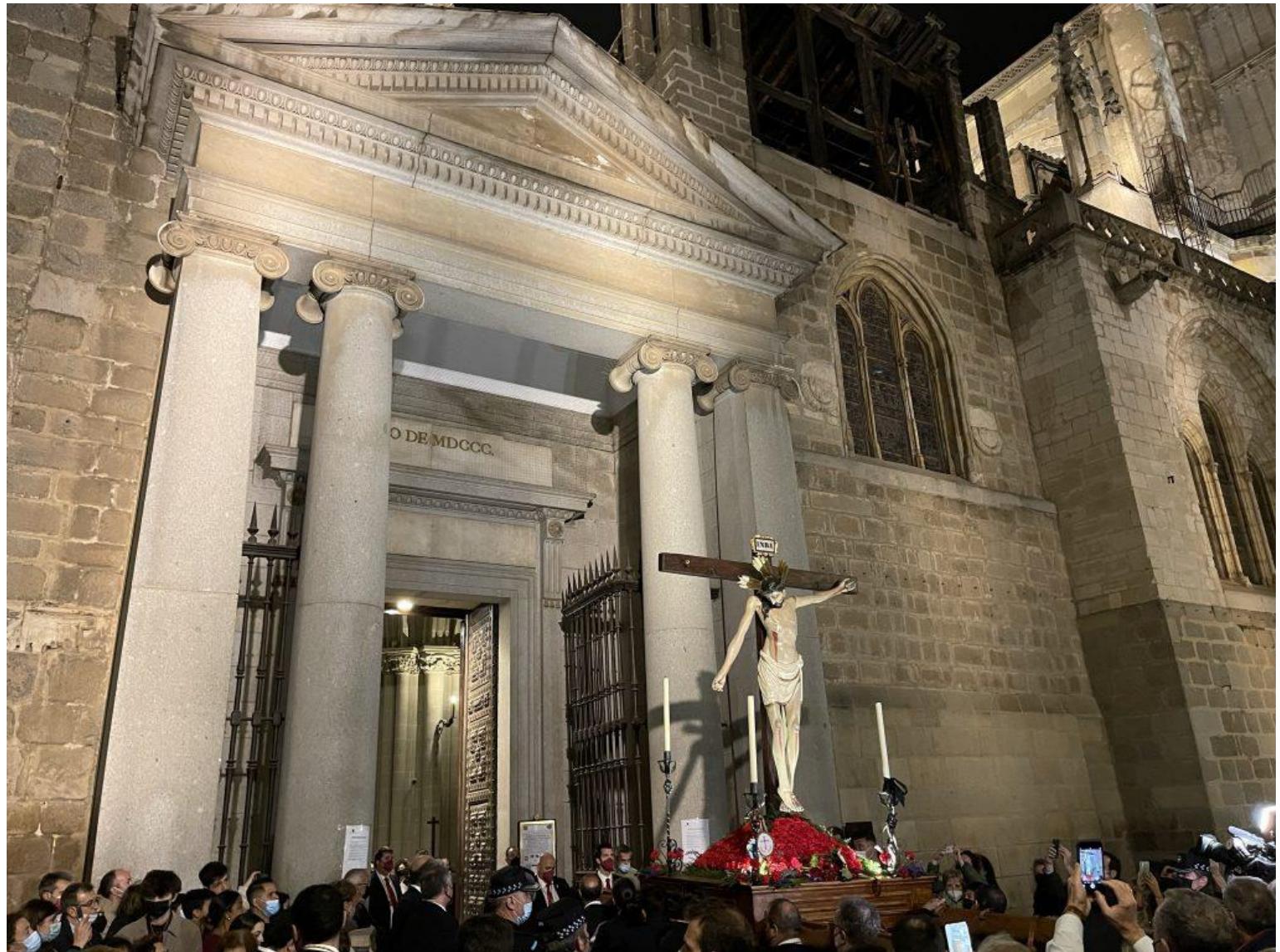
Fuq l-ortal maggur tal-knisja, rajt ix-xbieha ta' Kristu Sidna. Twil fl-istatura u b'driegħ il-lemini mnizzel bħallikieku jixtieq johodlek b'edu, xi whud isostnu li Lħudi ma kienx lest li jħallas certu ammont ta' flus lil wieħed Nisrani, ghax qallu li ma kellu ebda dejn mieghu. U biex isahħah kliemu gablu bhala xhud lil Kristu Qaddis. F'dak l-istess mument, ix-xbieha nizzlet driegħha, u ppuntat lejn in-Nisrani, u timplika li d-dejn kien reali.

IL-LEGGENDA TA' ZEWG KAVALLIERI

Il-kronista tas-seklu 19, Sixto Ramón Parro jirrakkonta storja ohra. Fil-ktieb tieghu, “ Toledo en la mano ” (Toledo f’Idejk) isostni li zewg kavallieri kellhom dwell ezatt quddiem l-eremitagg fejn hija ppreservata x-xbieha ta’ Kristu. Min kien insulta l-ewwel lir-rivali tieghu mill-ewwel waqa’ mal-art, u r-rebbieh helislu hajtu. Waqt li kienu mexjin flimkien biex jitolbu quddiem ix-xbieha qaddisa, Kristu ghamel gest lejn il-kavallier rebbieh , filwaqt li jbaxxi driegħ tieghu bhala approvazzjoni ghall-imgieba nobbli tieghu.

QADDIS TALJAN

Il-kompendju ta’ Quintadueñas jissuggerixxi li I-Cristo de la Vega jista’ jkun kopja ta’ dak li nstab fil-kappella ta’ San Miniato, f’Firenze. Fil-fatt, l-istorja taz-zewg kavallieri tista’ tkun varjazzjoni ta’ din. Il -leggenda tghid li, meta kien għadu suldat, San Gwann Gualberto ha vendetta fuq għadu antik. Ladarba meglub, ir-ragel talab ghall-hniena, gharkobbtejh b’idejh miftuha. Gualberto hafirlu u dahal f’monasteru vicin biex jitlob quddiem kurcifiss. Ix-xbieha nizlet id-driegħ tal-lemin tagħha, bħallikieku biex tbierku. Gualberto mbagħad sar patri Benedittin.



Nispicca bil-leggenda l-aktar sabieha u popolari fost in-nies ta' Toledo. Diego Martínez u Inés de Vargas kellhom relazzjoni bejnithom u billi Diego gie msejjah biex imur joffri servizz militari ma kellux cans jizzewweg lil Ines pero' weghdha li malli jirritorna jagħmel hekk. Ines riedet li Diego jsahhah kliemu. Għalhekk haditu quddiem il-Kurcifiss imsejjah de la Vega u hemmhekk halfilha.



Il-gwerra ntemmet u Diego baqa' ma giex. Imma dejjem kellha fidi li tarah lura.

Kellu jghaddi z-zmien biex Diego jirritorna u meta gharfitu talbitu li jzomm kelmtu, izda Diego rrifjuta.

Ines haditu l-qorti u meta l-imhallef talabha biex tipproduci xhud hija semmietlhu lil Kristu de la Vega.

Il-Qorti flimkien ma' bosta u bosta nies marru fejn indikatilhom Ines u meta lil Kristu, in-nutar staqsieh jekk hux lest li jahlef li Diego wieghed lil Ines li jizzewwigha wara li jigi lura mill-gwerra, Kristu qala' idu l-leminija mill- injam, nizzilha u wiegeb b'mod li jisimghuh: "Iva nahlef."

Wara din il-grajja tant imqanqla, l-mahbubin irrinunzjaw dak kollu li toffri d-dinja u dahlu kull wiehed f'kunvent.